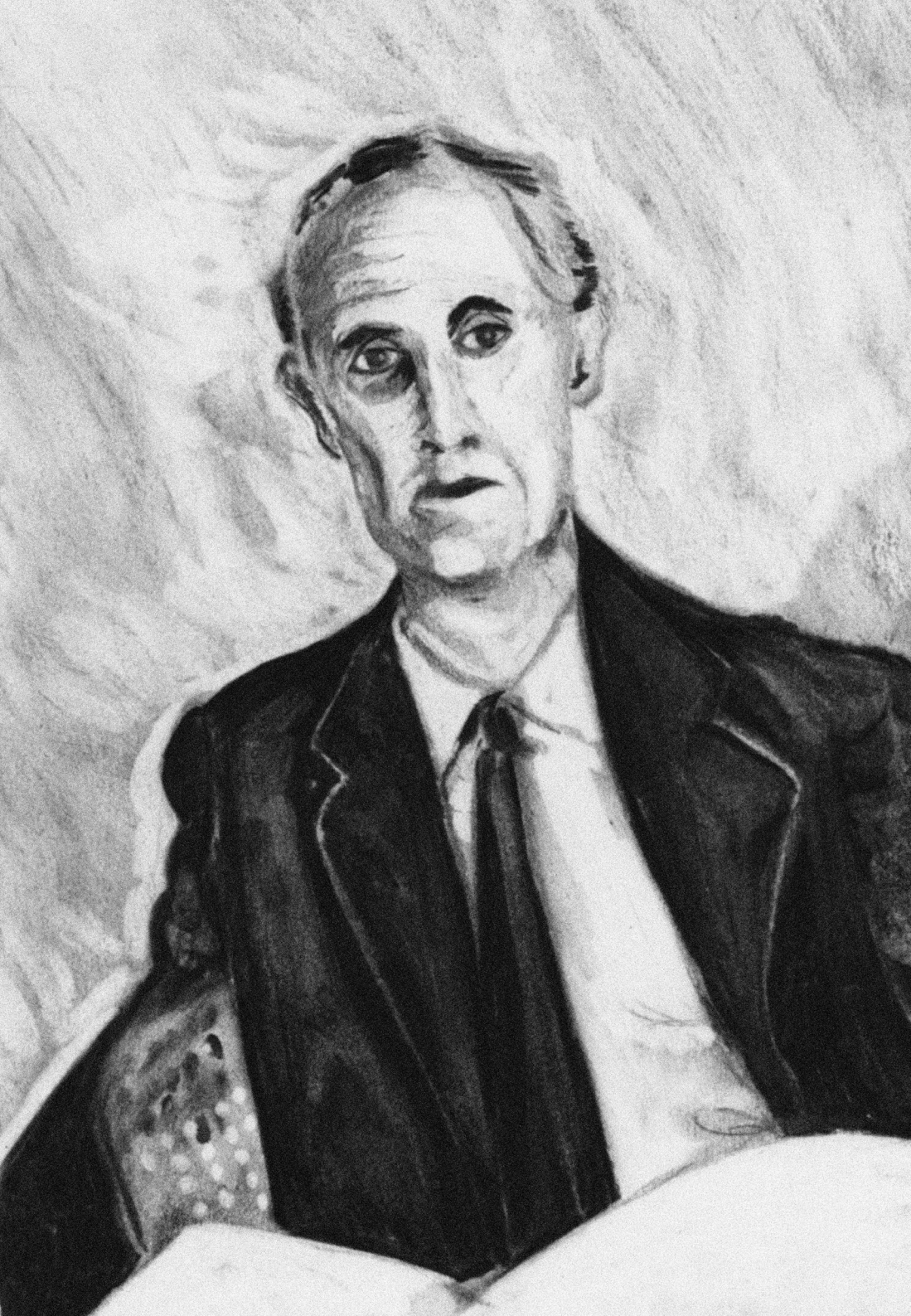




■ MUSIQUES
■ SUISSES

ROBERT OBOUSSIER

Entrada • Introitus • Sonatina
Fantaisie • Pavane et Gaillarde
Sonata Brevis • Abréviations

Tomas Bächli
Eva-Maddalena Fleszar
Grzegorz Fleszar
Christof Luchsinger
Aurora Pajón Fernández
Flurina Sarott
Ensemble Tzara
Zoi Tsokanou
Mandolinen-Orchester Zürich
Melina Murray

ROBERT OBOUSSIER

(1900–1957)

1	ENTRADA for strings and solo trumpet (1943) Christof Luchsinger trumpet Ensemble Tzara Zoi Tsokanou conductor	05:36
2	INTROITUS for strings (1945–46) Ensemble Tzara Zoi Tsokanou conductor	10:29
3	SONATINA, OP. 2 for 2 violins and piano (date unknown) Eva-Maddalena Fleszar violin I Flurina Sarott violin II Grzegorz Fleszar piano	07:16
4	FANTAISIE for piano (1948) Tomas Bächli piano	11:43
5	PAVANE ET GAILLARDE for flute and piano (1948) Aurora Pajón Fernández flute Grzegorz Fleszar piano	05:42
6	SONATA BREVIS, OP. 4 for violin and piano (1923) Eva-Maddalena Fleszar violin Grzegorz Fleszar piano	10:46
	25 ABRÉVIATIONS for piano (1938)	11:59
7	Abréviation No. 1	00:47
8	Abréviation No. 2	00:24
9	Abréviation No. 3	00:36
10	Abréviation No. 4	00:28
11	Abréviation No. 5	00:31
12	Abréviation No. 6	00:28
13	Abréviation No. 7	00:18
14	Abréviation No. 8	00:50

15	Abréviation No. 9	00:16
16	Abréviation No. 10	00:35
17	Abréviation No. 11	00:19
18	Abréviation No. 12	00:33
19	Abréviation No. 13	00:27
20	Abréviation No. 14	00:30
21	Abréviation No. 15	00:29
22	Abréviation No. 16	00:31
23	Abréviation No. 17	00:19
24	Abréviation No. 18	00:48
25	Abréviation No. 19	00:20
26	Abréviation No. 20	00:27
27	Abréviation No. 21	00:28
28	Abréviation No. 22	00:37
29	Abréviation No. 23	00:39
30	Abréviation No. 24	00:27
31	Abréviation No. 25	00:52

Tomas Bächli piano

25 ABRÉVIATIONS (1938)

(arr. Christian Wernicke [b. 1976] for plectrum orchestra, 2021) (excerpts)

05:52

32	Abréviation No. 1	00:42
33	Abréviation No. 3	00:31
34	Abréviation No. 7	00:18
35	Abréviation No. 8	00:48
36	Abréviation No. 10	00:38
37	Abréviation No. 12	00:31
38	Abréviation No. 14	00:43
39	Abréviation No. 20	00:17
40	Abréviation No. 22	00:42
41	Abréviation No. 24	00:42

Mandolinen-Orchester Zürich

Melina Murray conductor

Playing Time: 71:38

WORLD PREMIERE RECORDINGS

except **4 5**

Recorded: 16 June 2024 **1 2**, 9 September 2024 **4**, 12 September 2024 **5** at Klangscheune, Lottstetten, Germany; 31 May 2024 **3**, 29 September 2024 **6** at Petit Château Studio, Saint-Ursanne, Switzerland; 6 May 2024 **7–31** at Konzertsaal, Zingghaus, Köniz, Switzerland; 14 September 2024 **32–41** at Saal Clara Ragaz, Zurich, Switzerland

Producer, engineer, editor and mixing: Ramon Bischoff

Mastering: Benoit Piccand

Booklet notes: Tomas Bächli, Ramon Bischoff, Nanni Jelinek, Peter Mieg, Eva Moser, Robert Oboussier

Publishers and editions: Éditions Maurice & Pierre Foëtisch (1, 4), composer's manuscript (2, 3, 6),

Édition Henn, Genève (5, 7–31), arranger's manuscript (32–41)

Images: front cover and page 27: *Robert Oboussier* by Dimitri Grünig, 2025

Special thanks to: SUISA, Paul Sacher Stiftung, Zentralbibliothek Zürich, Universitätsbibliothek Zürich, Schwulenarchiv Schweiz

Sponsors:

Ernst Göhner Stiftung

Ernst Ostertag in memoriam Röbi Rapp

Fachstelle Kultur Kanton Zürich

FONDS RESPECT

Gemeinnützige Gesellschaft des Kantons Zürichs

Hab queer Bern

Heinrich Hössli Stiftung

Kultur Stadt Bern

Kulturförderung Kanton Bern

Resonanzmomente

Sebastiana Stiftung

Stiftung Anne-Marie Schindler

WaliDad

ERNST GÖHNER
STIFTUNG

Gemeinnützige Gesellschaft
des Kantons Zürich

SWISSLOS
Culture Canton de Berne



Kanton Zürich
Fachstelle Kultur



SEBASTIANA
STIFTUNG



Kultur
Stadt Bern

WaliDad
Stiftung

ROBERT OBOUSSIER (1900–1957)

It wasn't possible to discuss Oboussier in public any more without addressing the circumstances of his death. And since these were deemed unmentionable, people soon passed over the deceased composer in silence.

Chris Walton, 'The double life of a composer',
Tages-Anzeiger, Zurich, 9 June 2007
[Das Doppelleben eines Komponisten, Tages-Anzeiger]

I became aware of Robert Oboussier's music in the spring of 2022 through a series of happenstances and was interested in getting to know this forgotten music, which had once formed an important and integral part of Swiss contemporary classical music. I was shocked and appalled by the neglect in publications, music dictionaries and Swiss music archives, and by the holdings in Swiss university archives, which were typically extremely deficient. More than 65 years on from Oboussier's murder, there were few remaining clues to the man and his cultural legacy.

After Oboussier's death, his music fell out of print, even though several works earmarked for publication were already with various publishers. Even rehearsals for works already scheduled for performance were halted. The majority of pieces still available are orchestral scores or piano reductions. There are just a handful of historic recordings made prior to 1957, and equally few from the period after his death.

This state of affairs sharpened my curiosity. It's rare to encounter music of this quality without there being recordings of it. As a rule, musicians are only used to this being the case when they're getting ready to premiere contemporary music. The upshot of this starting point for all the musicians involved in this recording was some uncharacteristically challenging and rewarding work to make a posthumous affinity with the composer's intellectual world possible.

The make-up of the present selection of pieces was dictated primarily by the limited research material. Fortunately, this selection covered a broad range of Oboussier's active years as a composer, while also containing a lot of music that's never been recorded.

On this the 125th anniversary of Oboussier's birth, I hope we'll be able to discover his music in the context of the time it was written, minus the taboos it's been subject to. The decades that have elapsed since he died have smoothed the way for this reappraisal. It's testament to a development taking generations. Now it's possible for us to digest, assimilate, play and hear this music afresh.

Ramon Bischoff, January 2025

Thanks

Huge thanks to all the musicians and other people who've been involved in making this project a reality.

Special thanks to the Swiss music rights society SUIA, who opened their archives to the project and where we found precious scores and parts that made the recording of several pieces possible. Special thanks also go to the Paul Sacher Foundation, which made Sacher's conducting score of *Introitus*, complete with his original notes and handwritten corrections, elaborations and embellishments of the piece, available for our recording.

Lastly – and crucially – we would like to thank all our donors, without whose financial support this project would have remained just an idea.

Book Publication

Robert Oboussier (edition clandestin, 2025)

ISBN 978-3-907262-72-6

- Contributions by Tomas Bächli, Ramon Bischoff, Eva Moser, Ernst Ostertag, Alicia Pajón Fernández, Bruno Rauch
- A variety of articles addressing the socio-political circumstances and backdrop after Oboussier's death
- The most complete catalogue to date of his works
- A full version of the abridged biography on page 7
- The full chapter on Oboussier's works for piano from which the extracts reprinted in this booklet have been taken

Biography

Robert Oboussier was born in Antwerp on 9 July 1900. His father, native Swiss from Lausanne, died young of syphilis when Robert was about eight or ten years old. His German mother was a concert pianist who travelled a great deal, particularly around Germany, taking her son with her. He completed primary and grammar school in Germany and went on to study music in Heidelberg, Mannheim and Zurich after passing his Abitur. After some years spent learning and practising his craft in Florence, Paris and Munich, he completed his studies in Berlin. From 1929 to 1933 he lived in Paris and Berlin and wrote for the *Frankfurter Zeitung*. From 1933 to 1938 he was music editor of the *Deutsche Allgemeine Zeitung*. As an opponent of National Socialism, Oboussier emigrated to Zurich in 1939, working as a music critic for a variety of newspapers with a social-liberal stance. From 1942 onwards he managed the Zentralarchiv Schweizerischer Tonkunst in Zurich. In 1948 he became vice president of SUIA, the Swiss copyright collecting society administering music rights. He also continued to be a successful composer in his own right. On Whit Sunday 1957, Oboussier was stabbed to death in his apartment by an 18-year-old rent boy.

Excerpt from Ramon Bischoff and Eva Moser's biographical chapter in:
Robert Oboussier (edition clandestin, 2025)

The Music

1 Entrada competition piece for trumpet and string orchestra, 1943

Commissioned for the 1943 international Concours de Genève and subsequently published by Éditions Maurice et Pierre Fœtisch of Lausanne scored for trumpet and piano.

2 Introitus for string orchestra, 1945

Introitus was written for Paul Sacher and the Collegium Musicum Zürich. The piece has nothing to do with those of the same name that form part of the Catholic liturgy. This is more a kind of overture for string orchestra that seeks to use dodecaphonic techniques without abandoning tonal sensibility, even when the music is atonal.

The two central elements of this piece's structure are:

- A triple portico comprising unison blows alternating with extended chords. These chords unfurl symmetrically both upwards and downwards and give rise to free, improvisatory activity.
- A twelve-tone row that assumes the significance of a second theme. It appears alternately as a bass ostinato and a melody in high registers and functions as unifying material for free variations that culminate in a kind of chorale towards the end of the piece, forming its climax.

The evolution of the various variations twice leads back to the *Maestoso* opening theme with its chordal supporting pillars. At the same time, the main themes of the *Sostenuto marcato* and the *Allegro con spirito*, both of which serve as countersubjects to the twelve-tone row, are combined in a stormy *stretto* that ultimately ends in a rhapsodic conclusion.

Robert Oboussier, *Introitus*, date unknown,
Basel University Library

3 Sonatina for two violins and piano

An extremely sensitive, sensual and precise piece. Sadly, no information relating to its composition survives.

4 Fantaisie for piano, 1948

The *Fantaisie* was dedicated to pianist Géza Anda, a central figure in the musical life of post-war Switzerland. It follows the traditional piano fantasia pattern: alternating sections with sharply contrasting tempi, dynamics and characters. Expansive rhetorical gestures are succeeded by passages that are motoric throughout, which are then halted abruptly and sit on long, held chords. [...] A unifying theme connects the individual sections and dominates the entire work. This theme is a twelve-tone row, clearly divided in two with six tones in each half. [...] In Oboussier's work we hear the twelve-tone row as a melody that is reworked in the traditional sense [in contrast to Schoenberg's method, adopted by the Second Viennese School]. Harmony, rhythm, dynamics and tempo are varied in exactly the same way we're familiar with in Beethoven or Brahms. Near the end of the piece, the theme is transformed into motoric semiquaver activity reminiscent of some of J.S. Bach's fugal subjects. In this form, the theme appears in all twelve possible transpositions.

Excerpt from Tomas Bächli's chapter on the works for piano in:
Robert Oboussier (édition clandestin, 2025)

5 Pavane et Gaillarde competition piece for flute and piano, 1948

Aurèle Nicolet won the international Concours de Genève with this piece the year it was written. It was subsequently published by the Genevan music publishing house Maison d'Édition Henn.

6 Sonata Brevis for violin and piano, 1923

The piece merges three related sections into a single movement: an *Allegro marcato* in sonata form, a slow *Fugato*, and a concluding *Allegretto* in the form of a rondo. Although this sonata is an early work, it is still a typical example of its composer's style.

Peter Mieg, Mus NL 23 IV 3.1, *Sonata Brevis*,
Zurich Central Library

7–31 25 Abréviations for piano, 1938

The *Abréviations* are a cycle of 25 piano miniatures – short pieces for piano with no prescribed form and of varying lengths. [...] These pieces by Oboussier are among the most radical in the genre both with regard to their extreme brevity and the unexpected hiatuses and rapid volte-faces. [...]

Often you have the feeling you're only hearing an excerpt from a piece. When several voices are crammed together polyphonically in a number that only lasts a few seconds, you feel as if you're only hearing the climax of an extended fugue and need to guess what comes before and after. [...]

You have to follow these pieces as they unfold. From both player and listeners they demand focussed concentration and the mental agility to grasp the fast-changing music. [...] Perhaps the *Abréviations* are an attempt on the composer Robert Oboussier's part to take stock amidst the political and cultural crises by engaging with the most basic musical considerations – harmony, rhythm and the passing of time – in the smallest of formats.

Excerpt from Tomas Bächli's chapter on the works for piano in:
Robert Oboussier (édition clandestin, 2025)

32–41 25 Abréviations arrangements for plucked string ensemble by Christian Wernicke, 2021 (excerpts)

To mark the 100th anniversary of zupf.helvetica in spring 2022, a selection of the *Abréviations* was arranged appropriately and given a performance. This led to the present album being produced.

Alongside homophonic movement structures, Baroque compositional techniques, polyphony, counterpoint and ostinato crop up time and again. Some of the movements take the form of a dialogue. The composition is not strictly dodecaphonic; its handling of the harmonic material is not constrained. The movements vary a lot in character and appear to cite conjectural models such as a toccata, a dance, a simple accompanied melody or an improvisation.

Nanni Jelinek, note in zupf.helvetica's
centenary programme, April 2022

English translations: Susan Baxter



Flautist **AURORA PAJÓN FERNÁNDEZ** was born in Lugo, Spain and is based in Bern, Switzerland since 2012. Her repertoire ranges from classical to contemporary music, and she often collaborates on multidisciplinary art projects. She is a founding member of Tramontana (flute, harp and viola trio) and the improvisation ensembles Blackburg and KRAN, with whom she has performed across Europe and released several albums. She regularly appears with L'Orchestre Festival and Thuner Stadtorchester, as well as various other chamber music groups and orchestras in Switzerland. She also develops solo projects, frequently combining audiovisuals, music and languages. Alongside her artistic practice, she teaches flute and improvisation at the music schools of Köniz and Gürbetal.

www.aurorapf.ch



Versatile Swiss violinist **EVA-MADDALENA FLESZAR**'s repertoire ranges from Baroque to contemporary works. As an interpreter of new music, she is in close dialogue with composers, and has given numerous world premieres and had works dedicated to her. She has received several awards and prizes at national and international music competitions. Fleszar studied with Shlomo Mintz, Lihay Bendayan and Hrachya Harutyunyan. Together with pianist Grzegorz Fleszar she performs in Duo Fleszar, which demonstrates particular versatility through the combination of piano, fortepiano and organ, and has been honoured with an international prize.

www.evamaddalena.com



FLURINA SAROTT studied for her Master of Music Performance at the Hochschule der Künste Bern with Monika Urbaniak before undertaking her Master of Arts in Music Education at the Zürcher Hochschule der Künste with Nora Chastain. She regularly performs as a chamber musician and in various duo formations, and has won prizes at numerous competitions and been supported by several foundations. Sarott is a member of the Tonhalle-Orchester Zürich since 2017, a permanent member of the first violins of the Kammerphilharmonie Graubünden since 2020, and a music teacher at the Musikschule Konservatorium Zürich since 2023.



Born in Weinfelden, **CHRISTOPH LUCHSINGER** studied trumpet with Claude Rippas in Zurich and Anthony Plog in Freiburg im Breisgau. He also studied wind orchestra conducting with Ludwig Wicki in Bern. He won several competitions with the Liberty Brass Band Junior, which he co-founded in 2001. From 2017 to 2021, he was also principal conductor of the renowned Oberaargauer Brass Band. With NŒISE, Christoph Luchsinger organises his own interdisciplinary concert series for new music in the canton of Thurgau. Alongside teaching and giving solo performances, he is a member of Camerata Schweiz, brass quintet Generell5, Ensemble Tzara and the experimental trumpet duo double2, appearing in Switzerland and abroad.

www.noeise.ch • www.generell5.ch



TOMAS BÄCHLI was born in Zurich in 1958 and studied piano at the Zurich conservatory with Werner Bärtschi. His repertoire focuses on new and contemporary music, and he has recorded works by Leopold Spinner, Erich Itor Kahn, Philip Herschkowitz with Eva Nievergelt. Alongside Petra Ronner, he is reviving the tradition of four-hand piano playing through commissioned compositions. Bächli often experiments with new concert formats in his search for a form of communication that does justice to both the music and the audience. He also teaches.

www.tomasbaechli.ch



GRZEGORZ FLESZAR is a Polish pianist and organist who lives in Switzerland and is active as a soloist and chamber musician. He has been awarded several prizes and scholarships. His repertoire ranges from Baroque to contemporary works, and he performs on both modern and historical instruments. A highly regarded artist, his work includes collaborations with renowned musicians and regular invitations to festivals. He appears as part of Duo Fleszar with violinist Eva-Maddalena Fleszar, which demonstrates particular versatility through the combination of piano, fortepiano and organ, and has been honoured with an international prize.



Founded in Zurich in 2007, **ENSEMBLE TZARA** performs contemporary and classic works of the 20th and 21st centuries in a variety of formations, and commissions numerous compositions. The name is a tribute to Tristan Tzara, co-founder of Dada in Zurich, and simultaneously its ethos: Ensemble Tzara questions traditional art forms, develops alternative concert formats and builds bridges to other art movements. The ensemble also aims to make contemporary art accessible to younger audiences through its specially conceived children's

concerts. Ensemble Tzara performs both in Zurich and abroad. In 2012, it was awarded the Werkjahr für Interpretation by the City of Zurich and in 2021 the Werkjahr für neue Konzertformate. It has performed in Boston, New York and Chicago, and made its acclaimed debut at the Music Current Festival in Dublin in 2019. The ensemble created for the Robert Oboussier project is a sub-group of Ensemble Tzara.

www.ensembletzara.ch



ZOI TSOKANOU is the first woman to lead a major Greek Orchestra. From 2017 to 2022 she served as chief conductor and artistic director of the Thessaloniki State Symphony Orchestra, leading 120 musicians in new repertoire, and improving the orchestra's international profile, accessibility, educational and community engagement. Recent engagements include appearances at the Royal Opera House, Covent Garden, the Norwegian National Opera, Grand Théâtre de Genève, Greek National Opera, and with the National Polish Radio Symphony Orchestra (NOSPR), Orchestre de la Suisse Romande (OSR), Hessische Staatsorchester Wiesbaden, Tiroler Symphonieorchester Innsbruck, Barcelona Symphony Orchestra, Orchestre Nationale de Lille, Düsseldorf Symphony Orchestra and Athens State

Orchestra. Between 2014 and 2017 she served as a permanent conductor at the Theater Erfurt, conducting a wide selection of operatic and concert repertoire. For two years she held the position of associate conductor at the West Bohemian Symphony Orchestra, and from 2011 to 2014 she was music director of Arosa Music Theatre at the Arosa festival. Born in Thessaloniki, Tsokanou studied piano and musicology before moving to Zurich to study piano with Konstantin Scherbakov and conducting with Johannes Schlaefli.

www.zoitsokanou.com



The **MANDOLINEN-ORCHESTER ZÜRICH** (MOZ) has been celebrating plucked string music for over 100 years. Comprising players of different ages from across Switzerland and beyond, and under the professional direction of Melina Murray, the MOZ is today a vibrant and versatile ensemble. For the festival celebrating the 100th anniversary of the Swiss Plucked Music Association, MOZ performed *25 Abréviations* for piano by Robert Oboussier (arranged for plucked string orchestra) that had been discovered by former president Nanni Jelinek.

www.mo-zuerich.ch



MELINA MURRAY was born in Stamford, Connecticut in 1994. She began playing the violin at the age of seven and a few years later added the mandolin as a second instrument. She moved to Switzerland in 2009, where she continued her violin studies with Francoise Zöldy in Basel. Murray studied at the Zürcher Hochschule der Künste under Ulrich Gröner and Alexander Sitkovetsky, and additionally participated in masterclasses with artists such as John Holloway, Jacqueline Ross and Esther Hoppe. She is a member of the Zürcher Symphoniker, Zürcher Kammerphilharmonie and the 21st Century Orchestra. Murray is first violinist of the Limmat Quartet, and is also conductor of the Mandolinenorchester Baar and Mandolinen-Orchester Zürich.

www.melinamurray.ch

ROBERT OBOUSSIER (1900–1957)

Il était devenu impossible de parler d'Oboussier en public sans évoquer les circonstances de sa mort ; et, puisque ces circonstances étaient considérées comme indicibles, rapidement, la mort du compositeur fut inévitablement réduite au silence éternel.

Chris Walton, « *La double vie d'un compositeur* »,
Tages-Anzeiger, Zurich, 9 juin 2007
[Das Doppelleben eines Komponisten, Tages-Anzeiger]

Par une série de hasards, j'ai découvert l'œuvre musicale de Robert Oboussier. C'est avec curiosité que je me suis plongé dans cette musique oubliée, autrefois un élément important de la musique classique contemporaine suisse. J'ai été choqué et consterné par les omissions dans les publications, les encyclopédies et les archives musicales suisses, ainsi que l'état particulièrement incomplet des collections dans les bibliothèques universitaires. Plus de 65 ans après l'assassinat d'Oboussier, il ne restait que quelques fils fragiles reliant sa personne à son héritage culturel.

Après la mort d'Oboussier, les partitions de sa musique ne furent plus publiées, bien que certaines œuvres destinées à l'édition aient déjà été prêtes dans des maisons d'édition. Parmi les pièces facilement accessibles aujourd'hui, la plupart sont des partitions générales ou des réductions pour piano. Quant aux enregistrements, il n'en existe qu'une poignée datant de son vivant, et tout aussi peu réalisés après sa mort.

Un tel contexte a aiguisé mon intérêt : approcher une musique d'une telle envergure en l'absence d'enregistrement est presque inédit. Les musicien·ne·s ne rencontrent généralement cela que lors de la préparation de premières mondiales de musique contemporaine. Pour tou·te·s les musicien·ne·s impliqué·e·s dans ce CD, ce point de départ a mené à un travail inhabituellement exigeant et magnifique, permettant une proximité posthume avec l'univers intellectuel du compositeur.

La sélection des pièces présentées ici a été principalement guidée par les ressources limitées disponibles pour la recherche. Heureusement, cette sélection reflète un large éventail des années d'activité créatrice de Robert Oboussier et inclut plusieurs œuvres qui n'avaient jamais été enregistrées auparavant.

À l'occasion du 125^e anniversaire du compositeur, je souhaite que sa musique soit enfin libérée de tout tabou et replacée dans le contexte de son époque. Les décennies écoulées depuis la disparition de Robert Oboussier ont ouvert la voie à cette relecture. Ce processus témoigne une évolution transgénérationnelle et aujourd'hui, nous avons l'opportunité de redonner vie à cette musique : l'explorer, la recontextualiser, l'interpréter et l'écouter.

Ramon Bischoff, janvier 2025

Remerciements

Un grand merci à tous les musiciens et musiciennes ainsi qu'à toutes les personnes impliquées qui ont contribué à la réalisation de ce projet.

Un remerciement spécial doit être adressé à la SUIISA, qui a ouvert son archive au projet. Des parties et partitions précieuses ont été trouvées dans ces archives, ce qui a permis l'enregistrement de certaines œuvres.

Un remerciement particulier va également à la Fondation Paul Sacher, qui a mis à disposition la partition de chef d'orchestre pour *Introitus* de Paul Sacher lui-même, avec les annotations originales ainsi que les corrections manuscrites, ajouts et ornements destinés aux enregistrements.

Enfin, un remerciement particulier va à tous les donateurs, sans le soutien financier desquels le projet serait resté une simple idée.

Référence à la publication:

Robert Oboussier, édition clandestin, 2025.

ISBN 978-3-907262-72-6

- Avec des contributions de : Tomas Bächli, Ramon Bischoff, Eva Moser, Ernst Ostertag, Alicia Pajón Fernández, Bruno Rauch
- Divers textes abordant les circonstances sociopolitiques et les contextes ayant suivi la mort d'Oboussier.
- Catalogue de ses œuvres le plus complet à ce jour.

- Biographie complète de l'extrait reproduit ci-dessous.
- Chapitre complet des œuvres pour piano d'Oboussier. Extraits reproduits ci-dessous.

Biographie de Robert Oboussier

Robert Oboussier naît le 9 juillet 1900 à Anvers (Belgique). Son père, Suisse originaire de Lausanne, meurt jeune de la syphilis quand Robert Oboussier n'a qu'environ huit ou dix ans. Sa mère, allemande, pianiste de concert, l'emporte avec elle lors de ses voyages, principalement en Allemagne. Robert Oboussier obtint son baccalauréat en Allemagne, puis il poursuivit des études de musique à Heidelberg, Mannheim et Zurich. Après plusieurs années de formation et de voyages à Florence, Paris et Munich, il revient en Allemagne et achève ses études à Berlin. De 1929 à 1933, Oboussier réside à Paris et à Berlin, où il écrit pour le *Frankfurter Zeitung* et de 1933 à 1938, il occupe le poste de rédacteur musical *au Deutsche Allgemeine Zeitung*. En tant qu'opposant au national-socialisme, Robert Oboussier émigre en 1939 à Zurich, où il travaille comme critique musical pour divers journaux sociaux-libéraux. À partir de 1942, il prend également la direction de l'archive de l'*Association Suisse des Musiciens* à Zurich. En 1948, il devient vice-président de la SUISA, la société suisse pour les droits des auteurs d'œuvres musicales. Il poursuit son travail de compositeur avec succès. Robert Oboussier est poignardé et assassiné dans son appartement le dimanche de Pentecôte en 1957 par un jeune prostitué de dix-huit ans.

Extrait de : Ramon Bischoff, Eva Moser, « Biographie », dans :
Robert Oboussier, édition clandestin, 2025

Liste de pièces

1 Entrada pièce de concours pour trompette et orchestre à cordes, 1943 Commandée pour le Concours International de Genève en 1943, cette œuvre fut ensuite publiée sous forme de partition pour trompette et piano par l'édition *Maurice et Pierre Foetisch* à Lausanne.

2 Introitus pour orchestre à cordes, 1945 Composée pour Paul Sacher et le Collegium Musicum de Zurich, cette œuvre n'a aucun lien avec les pièces homonymes de la liturgie catholique. Il s'agit plutôt d'une sorte d'ouverture pour orchestre à cordes, qui explore les techniques dodécaphoniques tout en conservant une sensibilité tonale, même dans les passages atonaux.

Les deux éléments fondamentaux de cette composition sont :

- Une espèce de triple portique formé par des coups d'unissons alternant avec de vastes accords qui se déploient symétriquement vers le haut, comme vers le bas, et desquels jaillissent des mouvements de libre improvisation.
- D'autre-part, une série de douze sons prend l'importance d'un second thème qui, tantôt sous forme d'un basso ostinato, tantôt sous celle d'une mélodie dans l'aigu, se révèle comme la matière unitaire d'un libre jeu de variations qui, vers la fin, se résume dans une manière de choral formant apogée.

Le développement des diverses variations aboutit par deux fois encore dans le Maestoso initial avec ses piliers d'accords, alors que les thèmes principaux du Sostenuetto marcato et de l'Allegro con spirito, formant tous deux contresujets à la série, sont enfin combinés dans une strette fougueuse qui trouve une conclusion rhapsodique.

Extrait de : Robert Oboussier, *Introitus* (non daté),
Bibliothèque publique et universitaire de Bâle-Ville

3 Sonatine pour deux violons et piano

Une œuvre d'une grande sensibilité, à la fois voluptueuse et précise. Malheureusement, aucune information sur sa genèse n'a été conservée.

4 Fantaisie pour piano, 1948

Dédiée au pianiste Géza Anda, une figure centrale de la vie musicale suisse d'après-guerre, cette pièce suit le schéma [traditionnel des fantaisies pour piano] : des sections contrastées par leur tempo, leur dynamique et leur caractère. Les grandes gestuelles rhétoriques alternent avec des passages motorisés et ininterrompus, qui sont brusquement arrêtés pour laisser la place à des sons prolongés. [...]

L'unité de l'œuvre est assurée par un thème unique : une série dodécaphonique divisée en deux moitiés de six notes chacune. [...] [Contrairement à la méthode de la Seconde école de Vienne], Oboussier traite la série comme une mélodie développée de façon traditionnelle. Harmonie, rythme, dynamique et tempo sont variés, à la manière de Beethoven ou Brahms. Vers la fin, le thème se transforme en un mouvement moteur de croches rappelant les thèmes de fugues de J. S. Bach. Sous cette forme, le thème apparaît dans toutes les douze transpositions possibles.

Extrait de : Tomas Bächli, « Œuvres pour piano », dans :
Robert Oboussier, édition clandestin, 2025

5 Pavane et Gaillarde pièce de concours pour flûte et piano, 1948

Aurèle Nicolet remporta avec cette pièce le premier prix du Concours International de Genève la même année. Elle fut publiée par la Maison d'édition *Henn* à Genève.

6 Sonata Brevis pour violon et piano, 1923

La « Sonata brevis » pour violon et piano réunit en un seul mouvement trois parties qui s'enchaînent : un *Allegro marcato*, en forme de sonate, un *Fugato* lent et un *Allegretto* final en forme de rondo. Quoiqu'il s'agisse d'une œuvre de jeunesse [...] cette Sonate est restée [un exemple] bien caractéristique d'écriture de son auteur.

Peter Mieg,
Sonata Brevis, Zentralbibliothek Zurich

7–31 25 Abréviations pour piano, 1938

Les « Abréviations » sont un cycle de 25 miniatures pour piano : de courtes pièces sans aucune contrainte formelle, évoluant de manière variable. Ces œuvres comptent parmi les plus radicales de ce genre, en raison de leur extrême brièveté, leurs ruptures soudaines et leurs changements rapides. [...]

Souvent, on a l'impression d'entendre seulement un extrait d'une œuvre plus vaste. Par exemple, lorsqu'un morceau d'à peine quelques secondes s'enchevêtre en polyphonie, on croit assister uniquement au climax d'une fugue monumentale, tout en imaginant ce qui la précède et ce qui la suit. [...]

Ces compositions demandent une grande concentration et une réceptivité rapide de la part des interprètes et du public. [...] Elles semblent représenter une réflexion d'Oboussier sur les questions fondamentales de la musique — harmonie, rythme et temporalité — en réponse aux crises politiques et culturelles de son époque.

Extrait de : Tomas Bächli, « Œuvres pour piano », dans :
Robert Oboussier, édition clandestin, 2025

32–41 25 Abréviations arrangements pour orchestre à plectre, par Christian Wernicke, 2021 (extraits)
Ces arrangements ont été réalisés pour le centenaire de *zupf.helvetica* au printemps 2022. Cela a conduit à la production du CD présenté ici.

Outre les structures homophoniques, on y retrouve fréquemment des techniques compositionnelles baroques, de la polyphonie, du contrepoint et des pédales d'orgue. Les mouvements, très variés en caractère, semblent évoquer des modèles tels qu'une toccata, une danse ou une improvisation.

Nanni Jelinek, Programme du centenaire
de *zupf.helvetica*, avril 2022

Traductions françaises: *Aurora Pajón*

ROBERT OBOUSSIER (1900–1957)

In der Öffentlichkeit konnte man nicht mehr von Oboussier reden, ohne die Umstände seines Todes anzusprechen; und da diese als Unaussprechlich galten, hat man bald konsequenterweise den toten Komponisten auch noch totgeschwiegen.

Chris Walton, „Das Doppelleben eines Komponisten“,
Tages-Anzeiger, Zürich, 9. Juni 2007

Durch eine Reihe von Zufällen wurde ich im Frühling 2022 auf das musikalische Werk von Robert Oboussier aufmerksam. Ich interessierte mich dafür, diese vergessene Musik, die einst wichtiger Bestandteil der schweizerischen zeitgenössischen Klassik war, kennenzulernen. Ich war erschrocken und entsetzt über die Auslassungen in Publikationen, Lexika und Schweizer Musikarchiven sowie die generell äusserst lückenhaften Archivbestände der Universitätsbibliotheken. Nach über 65 Jahren seit der Ermordung Oboussiers bestanden nur noch wenige Fäden zur Person und ihrem kulturellen Vermächtnis.

Nach dem Tode Oboussiers wurden die Noten seiner Musik nicht mehr weiterverlegt, obschon einige Werke, die zum Veröffentlichen vorgesehen waren, bereits bei Verlagshäusern bereitlagen. Sogar Einstudierungen von Werken, die bereits auf Programmen vorgesehen waren, wurden gestoppt. Die heute noch verfügbaren Stücke sind grösstenteils Gesamtpartituren oder Klavierauszüge. Es besteht eine knappe Handvoll historischer Aufnahmen vor 1957 und ebenso wenige aus der Zeit nach seinem Ableben.

Dieser Umstand steigerte meine Neugier: Musik dieses Niveaus kennenzulernen, ohne deren Aufnahme vorliegen zu haben, ist eine Seltenheit. Musiker:innen sind sich dies in aller Regel nur bei Vorbereitungen von Uraufführungen zeitgenössischer Musik gewohnt. Für alle involvierten Musiker:innen der vorliegenden CD führte diese Ausgangslage zu einer ungewöhnlich herausfordernden und schönen Arbeit, die eine posthume Nähe zur Gedankenwelt des Komponisten ermöglichte.

Die Zusammenstellung der vorliegenden Stückauswahl kam hauptsächlich aufgrund der begrenzten Forschungsbestände zu Stande. Glücklicherweise deckte diese ein breites Spektrum der aktiven Kompositionsjahre von Oboussier ab und beinhaltet gleichzeitig auch viel Musik, die noch nie aufgezeichnet wurde.

Ich wünsche uns zum 125. Jubiläum des Komponisten, seine Musik befreit von ihrer Tabuisierung und im Kontext ihrer Schaffenszeit zu finden. Die vergangenen Jahrzehnte seit seinem Tode haben den Weg zur vorliegenden Aufarbeitung geebnet. Es ist ein Zeugnis einer Entwicklung über Generationen. Heute ist es uns möglich, diese Musik neu zu verarbeiten, einzuordnen, zu spielen und zu hören.

Ramon Bischoff, Januar 2025

Danksagungen

Ein ganz grosser Dank geht an alle Musiker:innen sowie alle weiteren involvierten Personen, die an der Durchführung dieses Projektes beteiligt waren.

Ein spezieller Dank ist der SUIA auszurichten, welche ihr Archiv dem Projekt öffnete und wo wertvolle Partituren und Einzelstimmen gefunden wurden, welche erst die Aufnahme einiger Stücke ermöglichten. Ein spezieller Dank geht in diesem Sinne auch an die Paul Sacher Stiftung, welche die Dirigentenpartitur von Paul Sacher für *Introitus* mit den Originalnotizen und handschriftlichen Korrekturen, Erweiterungen und Verzierungen des Stücks für die Aufnahme zur Verfügung stellte.

Zuletzt geht ein ganz zentraler Dank an alle Geldgeber:innen, ohne deren finanzielle Unterstützung das Vorhaben bloss eine Idee geblieben wäre.

Verweis zur Buchpublikation

Robert Oboussier, edition clandestin, 2025.

ISBN 978-3-907262-72-6

- Mit Beiträgen von: Tomas Bächli, Ramon Bischoff, Eva Moser, Ernst Ostertag, Alicia Pajón Fernández, Bruno Rauch
- Diverse Texte, welche die soziopolitischen Umstände und Hintergründe, die auf Oboussiers Tod folgten, aufarbeiten.
- Bis heute vollständigstes Werkverzeichnis.
- Gesamte Biographie des nachfolgend abgedruckten Auszuges.
- Gesamtes Kapitel *Oboussiers Klavierwerke* der nachfolgend abgedruckten Auszüge.

Biographie

Robert Oboussier wird am 9. Juli 1900 in Antwerpen geboren. Sein Vater, ein gebürtiger Schweizer aus Lausanne, stirbt früh an Syphilis, Robert Oboussier ist damals ungefähr acht oder zehn Jahre alt. Seine deutsche Mutter ist Konzertpianistin. Sie reist viel, vor allem in Deutschland, und nimmt ihren Sohn auf ihre Reisen mit. In Deutschland absolviert er die Volksschule und das Gymnasium. Nach seinem Abitur studiert Robert Oboussier Musik in Heidelberg, Mannheim und Zürich. Nach weiteren „Lehr- und Wanderjahren“ in Florenz, Paris und München beendet er sein Studium in Berlin. Er lebt von 1929 bis 1933 in Paris und Berlin und schreibt für die „Frankfurter Zeitung“. Von 1933 bis 1938 ist er als Musikredaktor für die „Deutsche Allgemeine Zeitung“ tätig. Als Gegner des Nationalsozialismus emigriert Robert Oboussier 1939 nach Zürich, wo er als Musikkritiker für diverse sozialliberale Zeitungen arbeitet. Ab 1942 ist er Leiter des Zentralarchivs Schweizerischer Tonkunst in Zürich. 1948 wird er Vizepräsident der SUIA, der Schweizerischen Gesellschaft für die Rechte der Urheber:innen musikalischer Werke. Seiner kompositorischen Arbeit geht er weiterhin erfolgreich nach. Robert Oboussier wird am Pfingstsonntag 1957 in seiner Wohnung von einem achtzehnjährigen Stricher erstochen.

Auszug aus dem Kapitel: „Biographie“ (Ramon Bischoff, Eva Moser), in:
Robert Oboussier, edition clandestin, 2025

Trackliste

1 Entrada Wettbewerbs-Stück für Trompete mit Streichorchester, 1943

Auftragsstück zum internationalen *Concours de Genève*, 1943, welches in der Folge als Partitur für Trompete und Klavier in der Lausanner „Éditions Maurice et Pierre Fœtisch“ verlegt wurde.

2 Introitus für Streichorchester, 1945

Introitus wurde für Paul Sacher und das Collegium Musicum Zürich geschrieben. Die Komposition hat nichts mit den Musikstücken gleichen Namens in der katholischen Liturgie zu tun. Es handelt sich vielmehr um eine Art Ouvertüre für ein Streichorchester, die versucht, dodekaphonische Verfahren zu nutzen, ohne jedoch – selbst im Atonalen – auf eine tonale Sensibilität zu verzichten.

Die zwei zentralen Bauelemente dieser Komposition sind:

- Ein dreifacher Portikus, bestehend aus Unisono-Schlägen, die mit ausgedehnten Akkorden abwechseln. Diese Akkorde entfalten sich symmetrisch sowohl nach oben als auch nach unten, aus denen freie, improvisatorische Bewegungen hervorgehen.
- Eine Zwölftonreihe, die die Bedeutung eines zweiten Themas erhält. Diese erscheint abwechselnd in der Form eines Basso Ostinato oder als Melodie in den hohen Lagen. Sie fungiert als einheitliches Material für ein freies Variationsspiel, das gegen Ende in einem Art Choral gipfelt, der den Höhepunkt bildet.

Die Entwicklung der verschiedenen Variationen führt zweimal zurück zum Maestoso-Thema des Anfangs, mit seinen tragenden Akkordpfeilern. Gleichzeitig werden die Hauptthemen des *Sostenuto marcato* und des *Allegro con spirito*, die beide als Kontrapunkt zur Zwölftonreihe dienen, in einer stürmischen *Stretta* kombiniert, die schliesslich in einer rhapsodischen Schlussfolgerung endet.

Robert Oboussier, *Introitus*, undatiert,
Universitätsbibliothek Basel

3 Sonatine für zwei Geigen und Klavier

Eine höchst sensible, sinnliche und exakte Komposition. Leider sind keine Informationen zu ihrer Entstehung erhalten.

4 Fantaisie für Klavier, 1948

Die *Fantaisie* wurde dem Pianisten Géza Anda gewidmet, eine der zentralen Gestalten des Schweizer Musiklebens der Nachkriegszeit. Sie folgt dem Muster [der Tradition von Klavierfantasien]: dem Wechsel von Formteilen, die sich in Tempo, Dynamik und Charakter scharf voneinander abgrenzen. Auf gross angelegte rhetorische Gesten folgen motorisch durchlaufende Passagen, die dann wiederum brüsk gestoppt werden und auf langanhaltenden Klängen stehenbleiben. [...] Der Zusammenhang der Einzelteile wird durch ein einheitliches Thema hergestellt, das die ganze Komposition dominiert. Dieses Thema ist eine Zwölftonreihe, deutlich gegliedert in zwei Hälften aus je sechs Tönen. [...] Bei Oboussier hören wir [im Unterschied zu Schönbergs Methode der zweiten Wiener Schule] die Zwölftonreihe als eine Melodie, die im traditionellen Sinn umgearbeitet wird. Harmonie, Rhythmus, Dynamik und Tempo werden variiert, ganz so, wie wir das von Beethoven oder Brahms her kennen. Gegen Ende der Komposition wird das Thema zu einer motorischen

Achtelbewegung umgestaltet, was an Fugenthemen von J. S. Bach erinnert. In dieser Form erscheint das Thema in sämtlichen zwölf möglichen Transpositionen.

Auszug aus dem Kapitel: „Oboussiers Klavierwerke“ (Tomas Bächli), in:
Robert Oboussier, edition clandestin, 2025

5 Pavane et Gaillarde Wettbewerbs-Stück für Flöte und Klavier, 1948

Aurèle Nicolet gewann mit diesem Stück im selben Jahr den ersten Preis am internationalen *Concours de Genève*. Das Stück wurde in der Folge vom Genfer Musikverlag „Maison d’Édition Henn“ herausgegeben.

6 Sonata Brevis für Geige und Klavier, 1923

Das Stück vereint in einem einzigen Satz drei miteinander verbundene Teile: ein *Allegro marcato* in Sonatenform, ein langsames *Fugato* und ein abschliessendes *Allegretto* in Rondoform. Obwohl es sich um ein Jugendwerk handelt, bleibt diese Sonate ein charakteristisches Beispiel für den Stil ihres Komponisten.

Peter Mieg, Mus NL 23 IV 3.1,
„Sonata Brevis“, Zentralbibliothek Zürich

7–31 25 Abbreviationen für Klavier, 1938

Die *Abbreviationen* sind ein Zyklus von 25 Klavierminiaturen: kurze Klavierstücke ohne irgendwelche Vorgaben an die Form, variabel im Verlauf. [...] Diese Stücke von Oboussier gehören zu den radikalsten Exponenten dieses Genres, sowohl was ihre extreme Kürze betrifft als auch die überraschenden Brüche, die rasanten Kehrtwendungen. [...]

Oft hat man das Gefühl, lediglich einen Ausschnitt einer Komposition zu hören. Wenn sich in einer Nummer, die insgesamt nur einige Sekunden dauert, mehrere Stimmen polyphon verketten, hat man den Eindruck, man höre allein die Klimax einer gross angelegten Fuge, das Vorher und das Nachher müssen wir erraten. [...]

Es sind Kompositionen zum Mitdenken. Sie erfordern hohe Konzentration und eine Beweglichkeit im Erfassen der schnellen Wechsel der Musik, sowohl für den Spielenden als auch für die Zuhörenden.

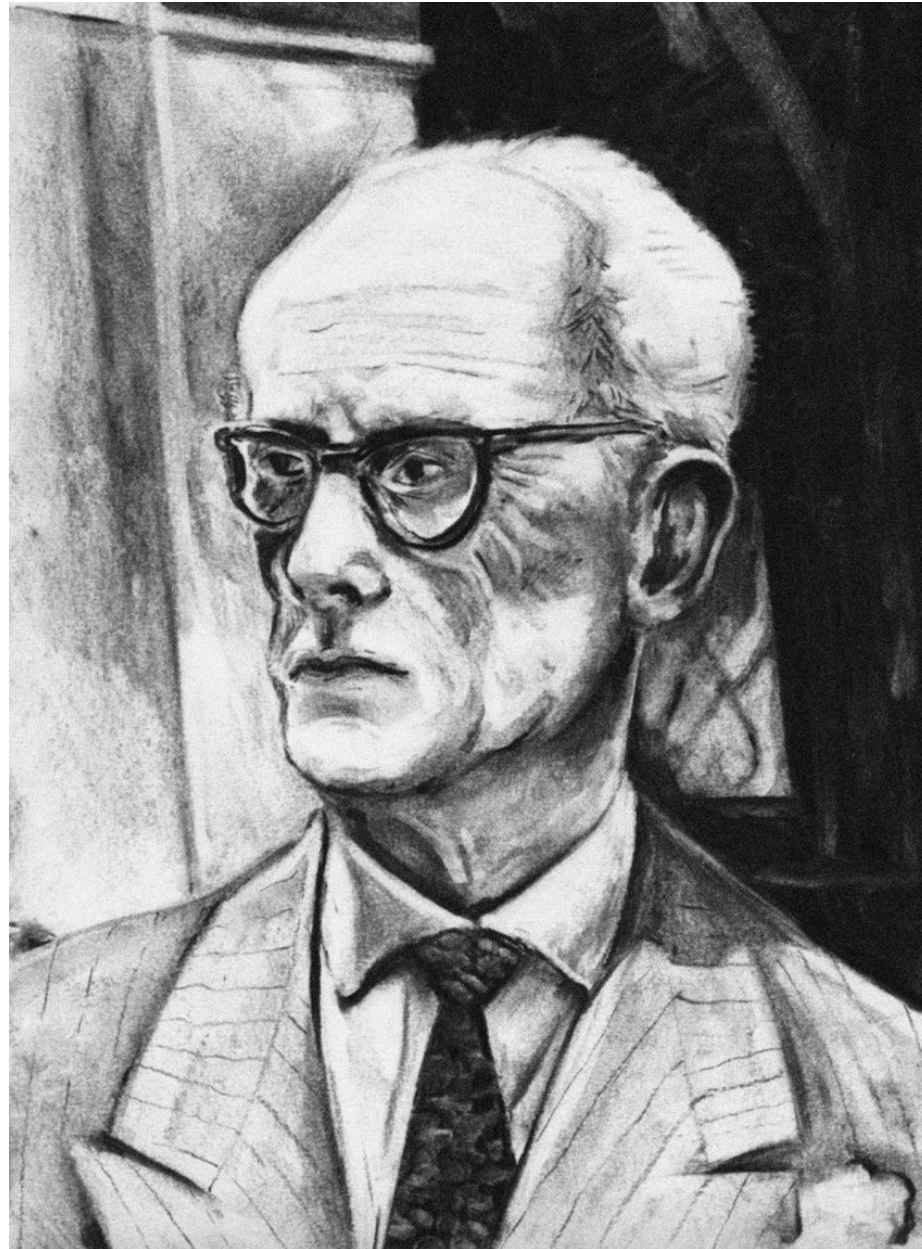
[...] Vielleicht sind die Abbreviationen ein Versuch des Komponisten Robert Oboussier, inmitten der politischen und kulturellen Krisen eine Standortbestimmung vorzunehmen, sich auf kleinstem Raum mit den elementarsten Fragen der Musik auseinanderzusetzen: der Harmonik, dem Rhythmus und dem Verlauf von Zeit.

Auszug aus dem Kapitel: „Oboussiers Klavierwerke“ (Tomas Bächli), in:
Robert Oboussier, edition clandestin, 2025

32–41 25 Abbreviationen Arrangements für Zupforchester, Arr. Christian Wernicke, 2021 (Auszüge)
Anlässlich des 100-jährigen Jubiläums von zupf.helvetica im Frühling 2022, wurde eine Auswahl der Abbreviationen entsprechend bearbeitet und aufgeführt. Dies führte in der Folge zur Produktion der vorliegenden CD.

Neben homophonen Satzstrukturen sind immer wieder barocke Kompositionstechniken, Polyphonie, Kontrapunkt und Orgelpunkt zu erkennen. Manche der Sätze sind dialogisch angelegt. Die Komposition ist nicht streng zwölftönig, sondern geht frei mit dem harmonischen Material um. Im Charakter sind die Sätze sehr unterschiedlich und scheinen mutmassliche Vorbilder wie eine Toccata, einen Tanz, eine einfache begleitete Melodie oder eine Improvisation zu zitieren.

Nanni Jelinek, Programmtext zum 100-jährigen Jubiläum
von zupf.helvetica, April 2022



Robert Oboussier by Dimitri Grünig, 2025

ROBERT OBOUSSIER (1900–1957)

Robert Oboussier was born in Antwerp and spent much of his youth in Germany. As a staunch opponent of National Socialism he emigrated to Zurich in 1939 where he held a number of important musical positions. However, the circumstances of his death in 1957 served to plunge his name into immediate obscurity and only now is his music being revived. This selection of mostly world premiere recordings demonstrates his personal use of twelve-tone rows, abrupt contrasts and a fondness for fantasia patterns. Oboussier's radical piano miniatures, *25 Abréviations*, are heard here in their original versions and in excerpts arranged for plucked string ensemble by Christian Wernicke.

- | | | |
|--------------|--|--------------|
| 1 | ENTRADA for strings and solo trumpet (1943)
Christof Luchsinger trumpet
Ensemble Tzara • Zoi Tsokanou conductor | 05:36 |
| 2 | INTROITUS for strings (1945–46)
Ensemble Tzara • Zoi Tsokanou conductor | 10:29 |
| 3 | SONATINA, OP. 2 for 2 violins and piano (date unknown)
Eva-Maddalena Fleszar violin I • Flurina Sarott violin II
Grzegorz Fleszar piano | 07:16 |
| 4 | FANTAISIE for piano (1948)
Tomas Bächli piano | 11:43 |
| 5 | PAVANE ET GAILLARDE for flute and piano (1948)
Aurora Pajón Fernández flute • Grzegorz Fleszar piano | 05:42 |
| 6 | SONATA BREVIS, OP. 4 for violin and piano (1923)
Eva-Maddalena Fleszar violin • Grzegorz Fleszar piano | 10:46 |
| 7–31 | 25 ABRÉVIATIONS for piano (1938)
Tomas Bächli piano | 11:59 |
| 32–41 | 25 ABRÉVIATIONS (1938) (arr. Christian Wernicke for plectrum orchestra, 2021) (excerpts)
Mandolinen-Orchester Zürich • Melina Murray conductor | 05:52 |

Playing Time: 71:38

WORLD PREMIERE RECORDINGS

except **4** **5**

A detailed track list can be found inside the booklet
Booklet notes in English • Kommentar auf Deutsch • Notice en français
Cover: *Robert Oboussier* by Dimitri Grünig, 2025
© & © 2025 Naxos Rights (Europe) Ltd • Made in Germany

Naxos Rights (Europe) Ltd, 3rd Floor, Forum House, 41-51 Brighton Road, Redhill, Surrey, RH1 6YS, UK. info.NREU@naxos.com
Contact: Naxos Deutschland Musik & Video Vertriebs-GmbH, Gruber Str. 46b, DE-85586 Poing, Germany. info@naxos.de

